

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ФИО: Тюлегенова Раиса Амиржановна

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

Должность: Директор



«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Дата подписания: 23.06.2022 10:26:00

Костанайский филиал

Уникальный программный ключ:

Кафедра филологии

125b8acc44c5368c45bd8abf3dc3ced4af6ed767e8486a18d8ac8b889439e47

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 1 из 8

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

УТВЕРЖДАЮ

Директор Костанайского филиала
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Р.А. Тюлегенова

26.08.2021 г.



**Фонд оценочных средств
для промежуточной аттестации**

по дисциплине (модулю)

История и культура стран второго иностранного языка

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Перевод и переводоведение

Присваиваемая квалификация


Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2020, 2021

Костанай 2021

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 2 из 8	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Фонд оценочных средств принят

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 11 от 26 августа 2021 г.

Председатель учёного совета
филиала



Р.А. Тюлегенова

Секретарь учёного совета
филиала



Н.А. Кравченко

Фонд оценочных средств рекомендован

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 25 августа 2021 г.

Председатель
Учебно-методического совета



Н.А. Нализко

Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии

Протокол заседания № 10 от 08 июня 2021 г.

Заведующий кафедрой




М.Т. Кадралинова

Авторы (составители)



Котлярова Т.Я.,
профессор кафедры филологии,
кандидат филологических наук,
Крамаренко Ю.А., старший
преподаватель



 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии			
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 3 из 8	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
 Направленность Перевод и переводоведение
 Дисциплина: История и культура стран второго иностранного языка
 Семестр изучения: 4
 Форма промежуточной аттестации: экзамен (собеседование)

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «История и культура стран второго иностранного языка» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции и (по ФГОС)	Результаты освоения ОП Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикатор достижения компетенций и его содержание	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Уровень
1	2	3	4	5
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	УК-5.1:Анализирует основные закономерности социально-исторического развития общества в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира, включая мировые религии, философские и этические учения в целях формирования уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп.	Знать: основные этапы развития мировой истории, духовной культуры, этических течений и философии. Уметь: определять хронологические рамки каждой исторической эпохи. Владеть: практическими навыками соотнесения культурных традиций, этических и философских учений с историческими эпохами.	Пороговый уровень
			Знать: основные закономерности возникновения культурных традиций, мировых религий и этических учений человечества. Уметь: анализировать исторические предпосылки культурного многообразия и философского типа мировоззрения. Владеть: способностью систематизации культурных традиций по историческому, географическому, религиозному и иным критериям.	Продвинутый уровень
			Знать: взаимосвязь исторического развития общества с социокультурными трансформациями, в контексте эволюционного развития и многообразия духовной культуры человечества. Уметь: выстраивать причинно-следственные связи между ходом исторического развития и детерминантами социокультурного развития Владеть: анализом исторического процесса в целях формирования уважительного	Высокий уровень



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 4 из 8

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

			отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп..	
	УК-5.2: Ориентируется в культурном разнообразии общества и соблюдает этические нормы поведения.	в и нормы	Знать: общие моральные и культурные нормы поведения. Уметь: ориентироваться в поликультурной среде. Владеть: опытом общения в поликультурной среде.	Пороговый уровень
			Знать: взаимосвязь культур с этическими нормами. Уметь: налаживать межкультурную коммуникацию. Владеть: межкультурной коммуникацией как диалогом культур	Продвинутый уровень
			Знать: специфические особенности культур и существующие в них этические нормы поведения Уметь: самостоятельно проводить оценку аксиологической сферы различных культур, избегать этноцентризма.. Владеть: средствами межкультурного общения, нацеленными на взаимопонимание и преодоления конфликтных ситуаций.	Высокий уровень
	УК-5.3:Выбирает способ взаимодействия с людьми с учётом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач.		Знать: условия межличностной коммуникации в условиях социокультурного многообразия Уметь: ставить и выполнять задачи с учетом моральных, культурных норм и этикета. Владеть: средствами взаимодействия с людьми, учитывая социокультурные особенности	Пороговый уровень
			Знать: механизмы успешного выполнения поставленных задач посредством эффективного взаимодействия с людьми. Уметь: давать объективную оценку эффективности взаимодействия людей в социокультурной среде при выполнении поставленных задач. Владеть: методами анализа социокультурных особенностей для эффективного взаимодействия с людьми в рамках поставленных задач.	Продвинутый уровень
			Знать: задачи, содержание, формы, средства и способы взаимодействия с людьми, используя междисциплинарные связи. Уметь: классифицировать социокультурные особенности для эффективного командного взаимодействия при решении поставленных задач. Владеть: научными инструментами и категориальным аппаратом для анализа взаимодействия людей в контексте социокультурного разнообразия.	Высокий уровень



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 5 из 8

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК-1.3: Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки.	Знать: основы логики, теории аргументации и риторики. Уметь: оперировать логическими понятиями и категориями; выявлять структурные компоненты аргументации; грамотно конструировать собственные аргументы и доносить их до окружающих. Владеть: методами логического анализа, методами и приёмами аргументации и контраргументации.	Пороговый уровень
			Знать: законы логически-грамотного оперирования понятиями, приёмы классификации, обобщения, конкретизации и правил корректного дефинирования понятий. Уметь: абстрагироваться, анализировать, делать обоснованные умозаключения, ориентироваться в различных видах аргументации; создавать логически организованные устные и письменные тексты различных жанров. Владеть: навыками эффективного использования типов и приёмов аргументации в рамках технологии убеждения; навыками публичной речи.	Продвинутый уровень
			Знать: соотношение мышления и языка, формы и правила выражения основных форм мышления в естественном языке. Уметь: полно и правильно отражать результаты мыслительной деятельности; рефлексивно оценивать собственные мнения, замечать нестыковки, несоответствия и обыденные ошибки в логике и аргументации; быстро анализировать суждения окружающих и оценивать их в ходе полемики Владеть: навыками логически корректного составления текстов; методами формирования экспертных суждений и оценок для решения поставленных задач на основе принципов грамотности, логичности, аргументированности, критического анализа и систематизации.	Высокий уровень

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/№ задания
-------	---	---------------------------------	--	---



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 6 из 8

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____


1	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Географическое положение и административное устройство Франции.	Конспект, устный опрос, творческое задание (составление географической и политической карт), глоссарий.	Собеседование
2	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Культура Франции	Конспект, собеседование, устный опрос, глоссарий, презентация.	Собеседование
3	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Галло-римский период	Конспект, устный опрос, глоссарий.	Собеседование
4	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Королевские династии Франции	Конспект, устный опрос, сравнительная таблица глоссарий.	Собеседование
5	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Столетняя война	Конспект, таблица, устный опрос, глоссарий, дискуссия.	Собеседование
6	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Великая французская революция	Конспект, устный опрос, глоссарий.	Собеседование
7	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Наполеон Бонапарт. Первая империя.	Конспект, собеседование, эссе.	Собеседование
8	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3, УК-1.3	Франция 20 века.	Конспект, устный опрос, глоссарий.	Собеседование

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины. Полные комплекты оценочных средств хранятся на кафедре.

3.2 Содержание оценочных средств

Примеры вопросов для итогового контроля – экзамена

1. Место расположения Франции. Границы.
2. Обзор французской литературы. Французская живопись.
3. Административно- территориальное деление (регион, департамент, округ, кантон, коммуна). Сравните с Российской Федерацией.
4. Заморские департаменты: краткая история и современное положение.
5. Политическая система во Франции и России.
6. Символы Франции.
7. Государственные и негосударственные праздники.
8. Традиции (свадебные, праздничные, кулинарные и др.)
9. Возникновение и развитие готического искусства. Его основные характеристики.
10. Современные архитектурные памятники Франции.
11. Общая характеристика основных циклов французской литературы.
12. Французская живопись. Краткая характеристика. Яркие представители.
13. Доисторический период Франции.
14. Античный период. Кельтская Галлия. Римская Галлия. Набеги варварских племен.
15. Зарождение феодальных отношений. Франкское государство. Меровинги. Каролинги.
16. Романский стиль. Зарождение. Характеристики. Представители.
17. Расцвет феодализма в X – XIII вв. Кризис королевской власти в XIV – XV вв.
18. Столетняя война. Причины возникновения, течение войны, ее окончание.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии			
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 7 из 8	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

19. Жанна д'Арк – национальная героиня Франции.
20. Идеи реформации и религиозные войны во Франции XVI в.
21. Становление и укрепление абсолютной монархии. Правление Генриха IV. Кардинал Ришелье.
22. Абсолютная монархия Людовика XIV и ее кризис.
23. Великая Французская революция. Причины. Развитие. Итоги. Выдающиеся личности.
24. Наполеон Бонапарт: происхождение, увлечение революцией
25. Деятельность Наполеона. Оценка его личности во Франции и России
26. Политическая, экономическая и общественная жизнь Франции в период расцвета Первой Империи.
27. Франция в Индустриальном веке.
28. Франция во Второй мировой войне.
29. Образование Пятой республики.
30. Франция и Россия сегодня.

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Экзамен по данной дисциплине проходит в форме собеседования. В ходе собеседования обучающийся должен дать устный ответ на два вопроса по изучаемой теме.

Максимальный балл – 40 баллов, исходя из расчета по 20 баллов за каждый ответ

4.2 Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств

4.2.1. Критерии оценивания собеседования


«отлично» ставится, если обучающийся полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике.

«хорошо» ставится, если обучающийся дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

«удовлетворительно» ставится, если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

«неудовлетворительно» ставится, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

4.1. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии			
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «История и культура стран второго иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 8 из 8	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении рубежной аттестации:

- 0-49 баллов - неудовлетворительно (2);
- 50-74 баллов - удовлетворительно (3);
- 75-89 баллов - хорошо (4);
- 90-100 баллов - отлично (5).

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяются следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций соответствует оценке отлично:
 - предполагает формирование компетенций на высоком уровне, имеет глубокие знания учебного материала, показывает усвоение основных понятий используемых в работе, смог ответить на все уточняющие и дополнительные вопросы;
2. Продвинутый уровень соответствует оценке хорошо:
 - предполагает формирование компетенций на более высоком уровне: показал знание учебного материала, усвоил основную литературу, смог ответить почти полно на все заданные дополнительные и уточняющие вопросы;
3. Пороговый уровень соответствует оценке удовлетворительно:
 - освоил материал практической работы, ответил не на все уточняющие и дополнительные вопросы.
4. Недостаточный уровень соответствует оценке неудовлетворительно.

Многобалльная система оценки знаний

Процентное содержание	Цифровой эквивалент баллов	Оценка по буквенной системе	Оценка по традиционной системе
95-100	4,0	A	Отлично
94-90	3,67	A-	
89-85	3,33	B+	Хорошо
84-80	3,0	B	
79-75	2,67	B-	
74-70	2,33	C+	Удовлетворительно
69-65	2,0	C	
64-60	1,67	C-	
59-55	1,33	D+	
54-50	1,0	D	
49-0	0	F	Неудовлетворительно

Фонд оценочных средств пролонгирован на
2022 / 2023 учебный год решением учёного совета
Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»
от «26» мая 2022 г. Протокол № 12